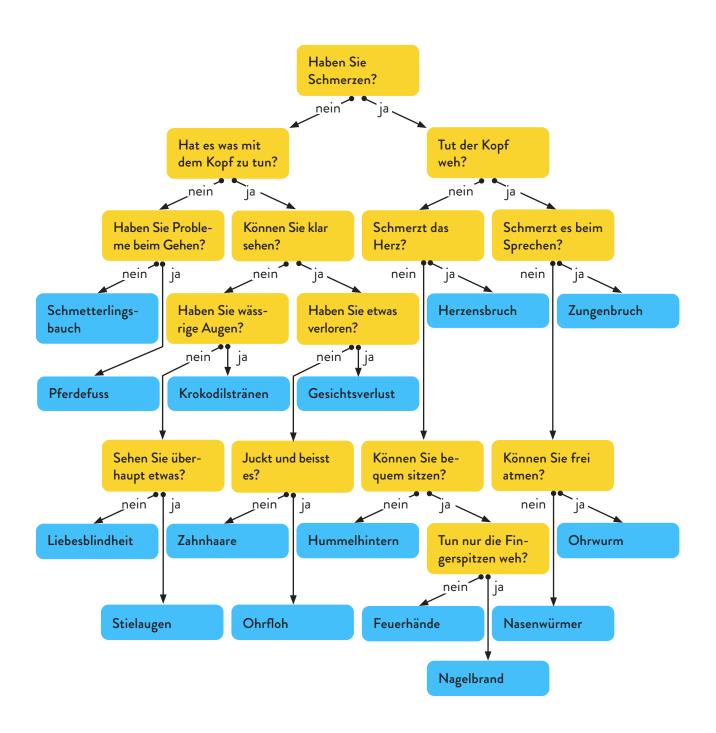




Die Auakärtchen sind doppelseitig auszudrucken und auszuschneiden.
Die Kinder ziehen eine der Karten und spielen das entsprechende Wehwehchen.
Der Baum hilft den Kinder-Ärzt\*innen herauszufinden, woran ihre
Mitschüler\*innenleiden.







**%** 

مړه

# Zungenbruch

#### Symptome

Schmerzen im Mundbereich, besonders beim Sprechen

# Schmetterlingsbauch

#### Symptome

Kribbeln in der Bauchgegend, aber ohne Schmerzen

# Krokodilstränen

### Symptome

Getrübte Sicht, wässrige Augen, keine Schmerzen

# Liebesblindheit

#### Symptome

man sieht nur rosa Wölkchen, ansonsten weitgehend blind, ohne Schmerzen

# Herzensbruch

#### Symptome

Ganz grosse Schmerzen im Bereich des Herzens, Kopf aber ohne Beschwerden

# Pferdefuss

#### Symptome

Probleme beim Gehen, taube Zehen, ohne Schmerzen

# Gesichtsverlust

#### Symptome

eigenartiges Gefühl im Gesicht, als ob man nackt wäre oder etwas verloren hätte, schmerzfrei

# Stielaugen

#### Symptome

Verkrampfte Augen, stierer, aber ungetrübter Blick, keine Schmerzen





**><** 

### X

# Zungenbruch

Zungenbrecher sind eine Folge von Wörtern, die sich ohne Stolpern kaum schnell aussprechen lassen.

Beispiel: Acht alte Ameisen assen am Abend Ananas.

# Schmetterlingsbruch

"Schmetterlinge im Bauch" hat, wer verliebt ist. Erstmals nutzte die amerikanische Schriftstellerin Florence Converse (1871–1967) die Wendung, um ein flaues Gefühl im Magen zu beschreiben. Erst später setzten sich die Schmetterlinge als Ausdruck für das Verliebtsein durch.

### Krokodilstränen

Krokodilstränen vergiesst, wer fake weint. Die Redewendung gründet in der Beobachtung, wonach Krodokile beim Verspeisen ihrer Beute Tränen absondern. Bereits antike Autoren übertrugen die "falsche" Trauer der Reptilien auf die geheuchelte Anteilnahme unter Menschen.

### Liebesblindheit

Dass die Liebe blind macht, wussten schon römische Dichter. Es war aber Shakespeare, der die Einsicht in mehreren Theaterstücken unvergesslich machte. In *Der Kaufmann von Venedig* heisst es so schön: "But love is blind and lovers cannot see / The pretty follies that themselves commit"

### Herzensbruch

Ein "gebrochenes Herz" ist ein sprachliches Bild für Liebeskummmer. Die Redewendung ist im Englischen seit dem 16. Jahrhunder gebräuchlich, scheint aber bereits in der Antike genutzt worden zu sein. Seit zwei Jahrzehnten wird das Syndrom "gebrochenes Herz" auch medizinisch erforscht.

# Pferdefuss

Zum Glück litt noch niemand unter einem Pferdefuss. Dieser ist eher eine Sache von Verträgen, die einen "Haken" oder aber einen "Pferdefuss" haben. Das Bild geht auf den Pferde- oder Ziegenfuss des Teufels zurück, der mit Verträgen die Seelen von Menschen sichern wollte.

### Gesichtsverlust

Wer sein Gesicht verliert, verliert sein Ansehen. Die Redewendung gelangte im 19. Jahrhundert aus dem Chinesischen ins Englische. Besonders im ostasiatischen Raum bedeutet "Gesicht" mehr als nur die Kopfvorderseite. Es steht stellvertretend für die ganze Person.

# Stielaugen

Stielaugen macht, wer etwas nahezu unanständig begehrt. Die Herkunft der Redewendung ist unklar. Jedenfalls besitzen einige Krebsarten Augen, die auf Stielen ruhen. Vielleicht erinnerte sich Tolkien an diese Sehorgane, als er in der *Hobbit* Gollums leuchtende Glupschaugen beschrieb.





**%** 

# Zahnhagre

#### Symptome

Pelziges Gefühl auf den Zähnen. Es schmerzt aber nicht und juckt auch nicht.

### Chrywrm

Die Ohren schmerzen. Sprechen und Atmen sind aber kein Problem.

# Feuerhände

#### Symptome

# Die Hände fühlen sich wie verbrannt an.

# Nagelbrand

#### Symptome

Es brennt unter den Fingernägeln. Man will ständig die Fingerspitzen reiben.

# Hummelhintern

#### Symptome

Stechende Schmerzen am Popo, besonders beim Sitzen.

# Ohrfloh

#### Symptome

Es juckt und beisst in den Ohren, schmerzt aber nicht. Sehr lästig und nervig.

### Nasenwürmer

#### Symptome

Es schmerzt heftig in der Nase, als ob etwas darin leben würde. Man kann kaum atmen und sprechen.





**><** 

### X

# Zahnhagre

Früher galt eine starke Körperbehaarung als Zeichen von Stärke und Männlichkeit. Wer sogar "Haare auf den Zähnen" hatte, konnte sich also bestens behaupten.

Heute wird die Redewendung eher abfällig genutzt.

### Hummelhintern

Wer "Hummeln im Hintern" hat, kann nicht ruhig sitzen. Man ist voller Tatendrang und findet keine Ruhe.

Bereits Martin Luther nutzte die Redewendung.

### Chrwurm

Im Mittelalter glaubte man, der Ohrwurm würde sich durchs Trommelfell beissen, ins Gehirn einnisten und sonderbare Geräusche verursachen. Wer heute einen "Ohrwurm" hat, wird eine Melodie einfach nicht mehr los.

# Ohrfloh

Einen Floh im Ort hat, wer nur noch von einer Sache sprechen kann. Wie ein Floh hüpft das Thema oder die Idee im Ohr und macht einen ganz kirre. Wer einer anderen Personen "einen Floh ins Ohr setzt", macht sie ganz unruhig.

### Feuerhände

"Dafür lege ich meine Hand ins Feuer". Mit dieser Redewendung bekräftigt man seine Unschuld und Ehrlichkeit. Im Mittelalter mussten die Menschen tatsächlich ihre Hände ins Feuer legen – verbrannten diese nicht, galt man als unschuldig.

### Nasenwürmer

Mit Tricks "zogen" früher Wunderheiler auf Jahrmärkten Menschen "Würmer aus der Nase". Die Würmer, so glaubte man, wären Ursachen für etliche Krankheiten. Heute zieht man jemandem keine Krankheiten, eher Geheimnisse und Informationen aus der Nase.

# Nagelbrand

Wem es früher "unter den Nägeln brannte", war in einer misslichen Lage: Sie oder eher wurde mit Kienspänen gefoltert, die unter die Fingernägel getrieben und dann angezündet wurden. Heute brennt es einen unter den Nägeln, wenn es etwas Wichtiges zu erledigen gilt.